

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации ТАЙАВИ Ясеена Мохаммеда Тайави
«Лингвокультурные реалии во французских туристических путеводителях»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по
специальности 10.02.05 – романские языки

Рецензируемый автореферат кандидатской диссертации ТАЙАВИ Ясеена Мохаммеда Тайави отражает основные теоретические положения, результаты и выводы исследования, посвященного изучению специфики функционирования лингвокультурных реалий в текстах французских туристических путеводителей.

Обращение к исследованию особенностей туристического дискурса следует признать, безусловно, актуальным, поскольку туризм является одной из наиболее динамично развивающихся сегодня сфер человеческой деятельности, оказывающей ощутимое влияние на пополнение лексического состава языка и на развитие его концептосферы.

Объектом исследования являются лингвокультурные реалии, **предметом** - особенности их функционирования в туристическом тексте. В качестве **материала** исследования выступают электронные и печатные туристические путеводители, содержащие наиболее репрезентативную информацию о Франции и ее регионах и способствующие созданию положительного имиджа страны.

Целью работы является комплексное описание и категоризация реалий, передающих культурные сведения (натурфакты, артефакты, ментефакты) в текстах французских путеводителей по туризму.

Достаточно логичными и продуманными выглядят **задачи** исследования и в соответствии с ними **положения**, выносимые на защиту.

Теоретическую основу составляют основные работы по терминоведению, теории реалий, теории дискурса, концепции связи языка и культуры, языковой картины мира и культурных констант французской культуры, что показывает знакомство диссертанта с основными работами отечественных и зарубежных лингвистов по данной проблематике.

Не подлежит сомнению **научная новизна** исследования, которая определяется выделением и описанием типов лингвокультурных реалий в текстах французских туристических путеводителей, выявлением маркеров (лексикографических/дискурсивных,

эксплицитных/имплицитных), объективирующих принадлежность реалии к каждому типу, а также описанием взаимосвязей между константами культуры и типом реалии. Несомненный научный интерес представляет также предложенное диссертантом понятие профессиональной реалии и определение отличий реалий этого типа от специальных туристических терминов.

Теоретическая значимость работы представлена вкладом в развитие теории реалии на материале французского языка, углублением представлений о жанрово-стилистической специфике туристических текстов, а также попыткой осуществить более детальную категоризацию фрагмента французской языковой картины мира, который отображен в текстах туристических путеводителей.

Что касается **практической значимости** исследования, то его результаты могут быть использованы в практике преподавания французского языка, в курсах лексикологии и стилистики, при составлении словарей лингвокультурных реалий.

Достоверность полученных данных доказывается как объемом исследованного материала (2342 реалии), так и апробацией результатов, опубликованных в 8 статьях, в том числе в 3 изданиях ВАК Минобрнауки РФ.

Отметим, что автореферат написан корректным научным языком. Исследование выполнено на достаточно высоком научном уровне, положения, выносимые на защиту убедительно доказаны.

Изложенное выше позволяет констатировать, что диссертация ТАЙЯВИ Яссена Мохаммеда Тайяви на тему «Лингвокультурные реалии во французских туристических путеводителях» отвечает всем требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, то есть соответствует п. 9 о «Положении и порядке присуждения ученых степеней», а ее автор, ТАЙАВИ Ясеен Мохаммед Тайяви, заслуживает присуждения ему ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.05 – романские языки.

Подпись

Т.Г. Попова

Попова Таисия Георгиевна
Доктор филологических наук (10.02.05), профессор,
Профессор кафедры иностранных языков
Инженерной академии ФГАОУ ВО
«Российский университет дружбы народов»

Дата

02.06.2017

Москва, 117198, ул. Миклухо-Маклая, 6
(495)952-08-29

Подпись доктора филологических наук, профессора Поповой Т.Г. заверяю:
Ученый секретарь Ученого совета,
Профессор

В.М. Савчин

